

Niederschrift

über die Sitzung des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses - öffentlich -

Datum: 01.11.2016

Ort: Beratungsraum 118 des Rathauses, Markt 1, 09111 Chemnitz

Zeit: 16:36 Uhr - 17:24 Uhr

Vorsitz: Herr Bürgermeister Michael Stötzer

Beschlussfähigkeit

Soll:	13	Stadträtinnen/Stadträte
Ist:	13	Stadträtinnen/Stadträte

Anwesenheit

Vorsitz

Herr Michael Stötzer Bürgermeister Dezernat 6

Ausschussmitglieder

Herr Dietmar Berger	Fraktion DIE LINKE
Herr René Deschner	Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP
Frau Jacqueline Drechsler	SPD-Fraktion
Herr Tino Fritzsche	Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP
Herr Dr. Dieter Füsslein	Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP
Herr Bernhard Herrmann	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Herr Ulf Kallscheidt	SPD-Fraktion
Herr Jürgen Leistner	Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP
Herr Detlef Müller	SPD-Fraktion
Herr Thomas Scherzberg	Fraktion DIE LINKE
Herr Heiko Schinkitz	Fraktion DIE LINKE
Herr Kai Tietze	Fraktion DIE LINKE
Herr Falk Ulbrich	Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP

sachkundige Einwohner

Herr Reiner Amme
Herr Sören Gruner
Herr Klaus Möstl
Herr Bernd Weber

Bedienstete der Stadtverwaltung

Herr Börries Butenop	Amtsleiter Amt 61
Herr Peter Börner	Amtsleiter Amt 67
Herr Bernd Gregorzyk	Amtsleiter Amt 66
Frau Carina Kühnel	Abteilungsleiterin Abt. 36.1
Herr Falk Reinhardt	Leiter SE 17
Frau Gabriele Schulze	Referentin Dezernat 6
Herr Tibor Stemmler	Amtsleiter Amt 62

Schriftführer

Herr Thomas Haase

Sachbearbeiter Abt. 15.4

- 1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
-

Der **Ausschussvorsitzende Herr Bürgermeister Stötzer** eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung zur Sitzung und die Beschlussfähigkeit fest. Er gibt die Namen der entschuldigt fehlenden Ausschussmitglieder und der anwesenden Stellvertreter bekannt.

- 2 Feststellung der Tagesordnung
-

Es liegen keine Anträge zur Änderung der Tagesordnung vor. Die Tagesordnung ist somit festgestellt.

- 3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschriften der Sitzungen des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses - öffentlich - vom 23.08.2016 und 20.09.2016
-

Gegen die Niederschrift sind keine Einwendungen eingegangen. Sie ist somit genehmigt.

- 4 Beschlussvorlage an den Stadtrat
-

Abwägungs- und Satzungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 11/04 Nordic Wood, Röhrsdorf
Vorlage: B-247/2016 Einreicher: Dezernat 6/Amt 61

Herr Stadtrat Leistner (Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP) meint mit Blick auf die nahe gelegene Wohnbebauung, dass der Aufstellungsbeschluss schon nicht gefasst hätte werden dürfen. Er fragt, ob die Emissionswerte eingehalten werden. **Frau Kühnel (Abteilungsleiterin Abt. 36.1)** macht deutlich, dass Umweltbelange geprüft wurden. Zudem werde das Umweltamt als Überwachungsbehörde bei Lärmanzeigen tätig. **Herr Butenop (Amtsleiter Amt 61)** ergänzt, dass das Vorhaben auch aus städtebaulicher Sicht vertretbar sei.

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss stimmt dem Punkt 1 Buchstabe a) (Anlage 1, Seiten 1 bis 7 der Beschlussvorlage) en-bloc einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss stimmt dem Punkt 1 Buchstabe b) **Ord.-Nr. 1** (Anlage 1, Seite 7 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss stimmt dem Punkt 1 Buchstabe c)

- **Ord.-Nr. 1, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 8 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
- **Ord.-Nr. 1, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 8 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
- **Ord.-Nr. 5** (Anlage 1, Seite 8 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

-
- **Ordn.-Nr. 17, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 9 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 17, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 10 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 19** (Anlage 1, Seite 10 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22 bis 25** (Anlage 1, Seite 10 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 11 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 13 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 3. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 14 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 4. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 15 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 5. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 15 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 6. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 16 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 7. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 17 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 8. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 17 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 9. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 18 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 10. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 18 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 22, 23, 25, 27 bis 32, 11. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 18 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 23 und 27, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 19 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 23 und 27, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 19 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 23 und 27, 3. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 19 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 23 und 27, 4. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 20 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 20 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 20 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 3. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 20 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 4. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 21 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 5. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 21 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 6. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 22 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 25, 7. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 22 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

-
- **Ordn.-Nr. 26** (Anlage 1, Seite 23 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 28, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 23 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 28, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 23 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 28, 3. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 24 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 28, 4. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 24 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 29, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 25 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 29, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 25 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 29, 3. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 26 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 29, 4. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 26 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 30** (Anlage 1, Seite 27 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 31, 1. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 27 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)
 - **Ordn.-Nr. 31, 2. Sachverhalt** (Anlage 1, Seite 28 der Beschlussvorlage) einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss stimmt den Punkten 2, 3 und 4 (Anlage 1, Seiten 28 und 29 der Beschlussvorlage) en-bloc einstimmig zu. (12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung)

5 Beschlussvorlagen an den Planungs-, Bau- und Umweltausschuss

- 5.1 Änderung des Aufstellungsbeschlusses und Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 14/07 Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber
Vorlage: B-255/2016 Einreicher: Dezernat 6/Amt 61
-

Herr Bürgermeister Stötzer teilt mit, dass die Ratsfraktion PRO CHEMNITZ einen Änderungsantrag zu dieser Vorlage eingereicht habe. Da die Fraktion nicht im Ausschuss vertreten ist, wurde der Antrag als unzulässig zurückgewiesen. Das von PRO CHEMNITZ angerufene Verwaltungsgericht Chemnitz habe diese Rechtsauffassung kurz vor Sitzungsbeginn bestätigt.

Herr Amme (sachkundiger Einwohner) regt an, Ausgleichsflächen bei der Planung zu berücksichtigen.

Herr Stadtrat Müller (SPD-Fraktion) fragt nach dem Baubeginn für die Straßen. **Herr Gregorzyk (Amtsleiter Amt 66)** teilt mit, dass die Ausschreibung Anfang 2017 erfolgen wird, aber noch auf das Vorliegen von Baurecht gewartet werden müsse. Ein Baubeginn im 4. Quartal 2017 sei möglich.

Herr Bürgermeister Stötzer teilt auf Nachfrage von **Herrn Stadtrat Tietze (Fraktion DIE LINKE)** mit, dass die Parkflächen für die nahe gelegene Kleingartenanlage „Heimaterde“ nicht wegfallen sondern neu organisiert werden. **Herr Börner (Amtsleiter Amt 67)** ergänzt, dass die Thematik der Ringstraße in der „Heimaterde“ nicht Bestandteil des Bebauungsplans sei. **Herr Stadtrat Leistner (Fraktions-**

gemeinschaft CDU/FDP bittet dennoch darum, für die künftige Ringstraße eine Einmündung vorzusehen.

Beschluss B-255/2016

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss beschließt:

1. Der Aufstellungsbeschluss Nr. B-209/2014 des Planungs-, Bau- und Umweltausschuss vom 21.10.2014 wird wie folgt geändert:
 - Die Kapazität von 520 Betten und zusätzlich 200 Betten für Quarantänewecke wird mit 700 Betten, einschließlich ca. 180 Betten für eine Separierung bei auftretenden Krankheiten festgesetzt.
 - Der räumliche Geltungsbereich des Plangebietes wird durch die Planzeichnung (Anlage 3 Seite 2 - 3) bestimmt. Im Geltungsbereich liegt das Flurstück 449/2 der Gemarkung Ebersdorf (vollständig) sowie Teile der Flurstücke 163, 163/1, 167, 168, 170b, und 248/1 der Gemarkung Furth. Das Plangebiet umfasst eine Fläche von insgesamt ca. 10,75 ha.
2. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 14/07 Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) gemäß Anlage 3 und die Begründung gemäß Anlage 4 werden in der vorliegenden Fassung 15.09.2016 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bestätigt (13 Ja-Stimmen)

- 5.2 Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 14/12 "Am Kulturpalast", Niederrabenstein
Vorlage: B-256/2016 Einreicher: Dezernat 6/Amt 61
-

Herr Bürgermeister Stötzer erläutert die Beschlussvorlage.

Herr Amme (sachkundiger Einwohner) findet es ungünstig, den Entwurf auszulegen bevor das Tierparkkonzept vorliegt. **Herr Stadtrat Dr. Füsslein (Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP)** erwidert, dass das Areal um den Kulturpalast nicht durch das Tierparkkonzept beeinflusst wird. Auch **Herr Butenop (Amtsleiter Amt 61)** meint, dass die Tierparkerweiterung hier nicht zur Debatte stehe und es sich im Übrigen hier um Privatgrundstücke handelt. Es gehe in erster Linie um Wohnungsbau und Umbau des Baudenkmals.

Herr Möstl (sachkundiger Einwohner) erinnert an die Diskussion im Kuratorium Stadtgestaltung. Damals hieß es, dass nur der vordere Teil des Gebäudes gerettet werden könne. **Herr Butenop (Amtsleiter Amt 61)** sagt, dass zwischenzeitlich gemeinsam mit der Denkmalschutzbehörde eine Lösung gefunden wurde, das gesamte Gebäude zu erhalten.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bestätigt (13 Ja-Stimmen)

- 6 Informationsvorlagen an den Planungs-, Bau- und Umweltausschuss
-

- 6.1 Umsetzung der Fördermittel aus der RL KStB Teil B
Instandsetzungs- Erneuerungspauschale – vorläufige Maßnahmenliste
Vorlage: I-045/2016 Einreicher: Dezernat 6/Amt 66
-

Herr Gregorzyk (Amtsleiter Amt 61) fasst die Vorlage zusammen.

Herr Stadtrat Dr. Füsslein (Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP) bittet darum, künftig im Vorlagengegenstand auf Abkürzungen zu verzichten.

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss nimmt die Informationsvorlage Nr. I-045/2016 zur Kenntnis.

- 6.2 Errichtung eines Antennenträgers auf dem Flurstück 3756/2, Gemarkung Chemnitz, Weißer Weg 180
Vorlage: I-046/2016 Einreicher: Dezernat 3/Amt 36
-

Frau Kühnel (Abteilungsleiterin Abt. 36.1) teilt auf Nachfrage von **Herrn Stadtrat Leistner (Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP)** mit, dass die erforderlichen Abstände zu den Orten, an denen sich regelmäßig Menschen aufhalten, eingehalten wurden.

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss nimmt die Informationsvorlage Nr. I-046/2016 zur Kenntnis.

- 6.3 Bericht zum Stand der Städtebaulichen Sanierungs- und Entwicklungsmaßnahme "Kaßberg"
Vorhaben: Umweltzentrum Henriettenstraße 5
Vorlage: I-048/2016 Einreicher: Dezernat 6/Amt 61
-

Herr Stadtrat Scherzberg (Fraktion DIE LINKE) teilt mit, dass die Baumaßnahme, anders als in der Vorlage angegeben erst zum 30.11.2016 abgeschlossen wird.

Der Planungs-, Bau- und Umweltausschuss nimmt die Informationsvorlage Nr. I-048/2016 zur Kenntnis.

7 Verschiedenes

7.1 Mündliche Informationen der Verwaltung

Es gibt keine Informationen seitens der Verwaltung.

7.2 Fragen der Ausschussmitglieder

- **Herr Stadtrat Kallscheidt (SPD-Fraktion)** fragt, ob die barrierefreie Umgestaltung des Neumarktes genutzt werden könne, die Oberfläche farbig zu gestalten. **Herr Bürgermeister Stötzer** sagt, dass dies in Kürze bei der Behandlung der Vorlage zum Rathausumfeld diskutiert werden könne.
- **Herr Stadtrat Herrmann (Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)** fragt, ob sichergestellt sei, dass es am Freibad Erfenschlag keine Winterschäden gibt, bis der Stadtrat über dessen Zukunft entschieden habe. **Herr Bürgermeister Stötzer** sichert die Weiterleitung der Frage an das zuständige Dezernat 5 zu.
- **Herr Möstl (sachkundiger Einwohner)** erkundigt sich nach dem Stand der Baumaßnahme Kita Einsiedel. **Herr Bürgermeister Stötzer** sagt, dass Schadstoffe gefunden wurden. Die Maßnahme soll 2017 durchgeführt werden, um die Kinder nicht zu beeinträchtigen.

- 8 Bestimmung von zwei Ausschussmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses - öffentlich -
-

Zur Unterzeichnung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung werden **Herr Stadtrat Dr. Füsslein (Fraktionsgemeinschaft CDU/FDP)** und **Herr Stadtrat Herrmann (Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)** bestimmt.

* * *

Herr Bürgermeister Stötzer schließt die Sitzung.

11.11.2016 *Stötzer*
Datum Stötzer
Vorsitzender
des Ausschusses

23.11.2016 *Füsslein*
Datum Dr. Füsslein
Mitglied
des Ausschusses

23.11.2016 *Herrmann*
Datum Herrmann
Mitglied
des Ausschusses

10.11.2016 *Haase*
Datum Haase
Schriftführer